

# DZIENNIK ILUSTROWANY DLA WSZYSTKICH o WSZYSTKIM



CENTRALA: KATOWICE, ul. Sobieskiego 33; CZELĄDZ, ul. Bytomska 56; KRÓL.

11, tel. 960 - 964 ODDZIAŁY: KATOWICE, ul. Marjańska 5, tel. 960; SOSNOWIEC, ul. 3-go Maja 5, tel. 512; DĄBROWA, ul. Piastów 11; BEŁŻEN O.S. Kasa. Franz Joseph Pl. Staszewskiego 16; POZNAŃ, ul. Dąbrowskiego 76.

11; BEŁŻEN O.S. Kasa. Franz Joseph Pl. Staszewskiego 16; POZNAŃ, ul. Dąbrowskiego 76.

## Deficyt rośnie - dochody maleją! Groźba generalnego strejku kilką cyfr, ilustrujących sytuację w przemyśle łódzkim

Warszawa, 19-go lutego.  
Onegdaj komisja skarbowa-budżetowa Senatu zakończyła prace nad preliminarzem budżetowym na 1933-34 r. Komisja powiększyła deficyt o 4 000 tys. zł. przez zwiększenie o 5 mil. zł. w wydatkach nadzwyczajnych Ministerstwa Skarbu na dopłatę PKO, na wydatki związane z konwersją pożyczek długoterminowych oraz przez zmniejszenie wydatków Ministerstwa Rolnictwa o 100 tys. zł.

Wreszcie monopol państwowy wpłacił w styczniu b. r. do skarbu państwa o 8,7 mil. zł. mniej, niż w grudniu ub. roku czyli ogółem 48 mil. 482 tysiące złotych.

Z Łodzi donoszą:  
Wszystkie związki przemysłowców na terenie Łodzi odrzuciły zażądania związków

zawodowych w sprawie zawarcia umowy zbiorowej i unormowania warunków pracy i płacy. Przemysłowcy oświadczają, iż przemyślni znajdują się w katastrofalnym stanie i nie mogą podpisywać żadnych umów, a obniżka płac była koniecznością. Ponieważ nie widzą żadnej poprawy, w przemyśle związki przemysłowe uważają, iż wszelkie dyskusje na ten temat za bezcelowe.

Na onegdajszym posiedzeniu przed uchwaleniem budżetu odbyła się dyskusja nad ustawą skarbową. Referent generalny, sen. Szarski (BB), w przemówieniu swego wypowiedział pogląd, że wskutek słabego spątku dochodów osiągnięta one w bież. roku budżetowym prawdopodobnie należyż sumę 2 miliardów zł., zaś wydatki będą niżej od preliminarzowych i wyniosłe będą 2 500 tys. zł. To iż niedobór roku bieżącego dojdzie do 200 mil. zł. bez uwzględnienia kredytu bezprocentowego, zaakceptowanego przez Rząd w Banku Polskim w kwocie 70 mil. zł.

Wreszcie władze skarbowe zwróciły się do karteli, syndykatów gospodarczych i związków przemysłowców z żądaniem wykasania pożyczek, dokonanych na korzyść wspomnianej agencji. Jeden tylko syndykat ciężkiego przemysłu miał rzekomo wpłacić w roku ub. 20 000 zł. Rewizja trwa już od dwóch dni i prowadzona jest pod kierownictwem przy sięgłych buchalterów. Potrawa ona jeszcze kilka tygodni.

Pracę władz państwa, o ile zarządy stawiane przez władze skarbowe okazały się usłusne, będzie wytoczony proces na podstawie ustawy karno-skarbowej. W kołach prasowych i gospodarczych rewizja ta wywołuje wielką sensację.

Związki zawodowe odheda w bież. tygodniu wspólną konferencję oraz zwołania zebrania w niektórych fabrykach, będzie omawiana sprawa odmownej odpowiedzi przemysłowców i przeprowadzenia pielścytu po fabrykach co do promoklawanego strejku.  
Przemysłowcy przemysłu pończoszniczego chcą zawrzeć umowę zbiorową z ustaleniem obniżki płac o 50 proc.  
Wehocz tego, w wszystkich fabrykach pończoszarzów tak w Łodzi, jak w Aleksandrowie, Konstancynie i Zgierzu został proklamowany strejk.

W dyskusji nad ustawą skarbową przemawiał senatorowie: Głabicki (K-N.), i Gross (PPS.) oraz minister skarbu, Zawadzki, który odpowiadał na kwestje poruszone przez przemówców.

Jednocześnie władze skarbowe zwróciły się do karteli, syndykatów gospodarczych i

Wpływy z danin publicznych i monopol w styczniu rb. zmniejszyły się w stosunku do grudnia ub. roku o 23,1 mil. zł., wynosząc ogółem 130,5 mil. zł.

### SPALENIE KATEDRY W SAN FRANCISCO



Sławna katedra św. Pawła w San Francisco padła ofiarą zemsty kalifornijczyków związków bolserskich. Proboszcz katedralny wystąpił na kazaniach i publicznych meetingach przeciwko wyuzdaniu pięściarzy nietylko na występach, ale i w życiu prywatnym. Bokserzy chcą zemścić na proboszczu, spalili mu kościół.

W zakresie podatków bezpośrednich zwyczajnych, wpływy zmniejszyły się o 15,8 mil. zł., wynosząc w styczniu r. 4,1 mil. zł.

Na temat podatki pośrednie wzrosły z 12,5 mil. zł. w grudniu ub. roku do 16,4 mil. zł. w styczniu b. r.

Naogół w styczniu obniżyły się w stosunku do grudnia wpływy z wszystkich ważniejszych podatków.

## Nie damy ziemi!.. Manifestacyjny wlec mło tliczy akademickiej w Poznaniu

Poznań, 19-go lutego.  
W niedzielę odbył się w Poznaniu w hali reprezentacyjnej Tararów Poznańskich obrótowy wlec manifestacyjny, zorganizowany przez akademicki komitet, do którego dołączyły się kilka zrzeszeń społecznych. Manifestacje, w której uczestniczyło przeszło 6 000 osób, zorganizowano z okazji 13-letniej rocznicy zaślubin Polski z morzem, oraz z powodu ostatecznej wywiadów kanclerza Hitlera, domagającego się zwrotu Pomorza.  
Zagail przez komitetu wykonawczego, Kurowski, poczem poseł Sacha z Pomorza wygłosił mocne przemówienie, stwierdzając, że cała Polska gotowa jest

bronili do ostateczności Pomorza, tej odwiecznej polskiej ziemi.

Następnie mowca, student Uniwersytetu Poznańskiego - Kurowski, złożył w imieniu młodzieży akademickiej ślubowanie, stanła wiernie na straży granic Rzeczypospolitej. Ślubowanie to powtórzyli wszyscy zgromadzeni.

Na zakończenie tej podniosłej manifestacji, której przebieg był zupełnie spokojny, odpiewano Rotę.

Policia poznańska, aby nie dopuścić do ewentualnych demonstracji, obstawiała ulicę Zawrzyńską i niektóre składy niemieckie.

### Polska rokuje z Sowietami w sprawach handlowych

Warszawa, 19-go lutego.  
Przedstawiciele „Polrosu” na podniesaniu umowy, przedłużającej działalność „Sowpolartgu” do 27 stycznia 1935 roku, które nastąpiło w dniu 17 bm. poostatna jeszcze w Moskwie do 22 bm. poczem wyjechał z Powrotem do Warszawy.  
Po powrocie delegacji polskiej z Moskwy odbędzie się w Warszawie konferencja w sprawie reorganizacji „Sowpolartgu” oraz ściślejszego sprzeżowania planu eksportowego tej organizacji.

Plan ten przewiduje wywóz z Polski do Sowietów przez „Sowpolartgu” w ciągu roku bieżącego szereg artykułów, a wleń parowozów, obrabiarek, manufaktur, wyrobów hutniczych, trzody chlewniej itd., na sume około 20 milionów zł. Im port sowiecki do Polski w tym czasie obejmie takie artykuły, jak ryby, skóry, zboża licząc do lip, na sume około 10 milionów złotych.

Kredyty finansowy dla tranzakcji „Polrosu” w zakresie wywozu do Sowietów będzie utrzymany nadal w poprzedniej wysokości, czyli około 12 500 000 złotych. Utrzymane będą w dawnej wysokości również kredyty towarowe.

Dawne następcy grupy Janin - Ela oraz opłaty stemplowe i daniny pokrewna - ogólnymi w styczniu spadły wpływów. Wskazy z cel osiągnął nieotworzony oddawania młk 15-ton, a mianowicie 7 milionów zł., opłaty zaś stemplowe i daniny pokrewna wyniosły 8 474 000 zł.

### Sprawa Letyc'i przedmiotem obrad Ligi Narodów

Genewa, 19-go lutego.  
Rząd Kolumbji wystąpił do Ligi Narodów z oficjalnym wnioskiem niezwłocznie zwołania posiedzenia Rady Ligi Narodowej celem omówienia zarzutu o Letyc'ie. Nota rzadu Kolumbji powołuje się na artykuł 15-ty paktu Ligi Narodów, Rząd Kolumbji stwierdza prztem, że stosunki dyplomatyczne z Peru zostały zerwane i że zrozł wybuch wojny.  
Sekretarz generalny Ligi Narodów zwołał nadzwyczajne posiedzenie Rady Ligi Narodów na poniedziałek.

### Sprawa małwersana Ruszczyńskiego odbędzie się 21 marca b. r.

Z Warszawy donoszą: Na dzień 21 marca wznaczonej został w sadzie okręgowym proces in. Ruszczyńskiego, oskarżonego o nawiązanie przy budowie gmachów dla ministerstwa Poczt i Telegrafów w Gdyni i w Warszawie.  
Prokuratura generalna zgłosiła do sądu przeciwko inż. Ruszczyńskiemu pretensje na przeszło milion zł. Do sprawy zezwano kilkadziesiąt świadków, wśród nich bardzo wybitne osobistości.

# Wzrost nacisku Zagłębia na siebie O wspólny front bez względu na przynależność partyjną

Wczoraj obradował w Sosnowcu kongres delegatów robotniczych, mężów zaufania oraz zarządów oddziałów CZG, z całego Zagłębia. Na kongres przybyło 301 upoważnionych delegatów, przyczem po zgaleniu przez przewodniczącego p. Angiera, sekret. CZG, p. Bielnik wygłosił dłuższą referat obrazujący sytuację w Górniczym.

Mówca, mając na uwadze sytuację na Górnym Śląsku, oraz achwały podjęte przez Kongres Katowicki w dniu 12 bm, zaznaczył, że robotnicy pod żadnym warunkiem nie mogą się zgodzić na obniżkę płacowych planów i go, w. sz. a, bronić się wszelkimi dopuszczalnymi środkami.

Referent zaznaczył, że koniecznością jest stworzenie wspólnego frontu przez robotników, na który na Śląsku zgodził się szacowno Zespół Pary.

Mówca nie wierz natomiast, w szerokość ZZZZ podjęte wspólnie skłoni, twierdząc, że zwiazek ten w najbardziej szlachetnym momencie wysłanie zgodę na arbitraż zadowy. A wyrokem Komisji arbitrażowej, jeżeli nie będzie przez obciążenie, to zostaną daleko ograniczone zdobycze społeczne, co wyjdzie w rezultacie na jedno. Mimo tych zastrzeżeń

## W oczu słabych co się jeszcze zdarzyło

— 17 bm, odbyła się w Bielsku rozprawa karna przeciwko małżeństwu, Casławowi Krowczy i jego towarzyszyom oskarżonym o kradzież błazjoty i gotówki na sumę około 15,000 zł., na szkodę fabrykarni Markusa Krowca. Ostatni dzień przysłał do wina, tworzając, że w krytycznym dniu był a swoich znajomych, którzy pod przysięgą potwierdzili tłumaczenie oskarżonych. Sad wobec braku dowodów, stwierdził oskarżonych, skazując jedynie żonę Gruszkę na 6 miesięcy więzienia z odroczeniem na 6 lat.

— Organom policjnym w Biela udało się przyczerpać dnia 18-go bm, m. Jona Szara, który zamowił się nielegalnie sprzedawać szachyry na rynku w Biela. Arrestowano go wraz z dwoma współpracownikami, którzy dostarczali do wladz szachyry.

W ostatnich miesiącach zdarzyło się w Mystowlach, że członkowie rodziny zmarłego rentobiorcy zgłaszali się z kwiltem rento-rem do stemplowania i pobierali jeszcze rentę bezprawnie. Wobec tych faktów, małopolski Zarząd oskarżył narazdy obywateli w Mystowlach będą obecnie wymagać osobistego zgłoszenia się rentobiorców do stemplowania kwitów, jedynie w wypadku choroby będą dopuszczalne zastąpienia rentobiorcy przez kogoś z rodziny.

## TEATR KINO

TEATR POLSKI W KATOWICACH.

Worek o. w. 30 przedstaw. op. „Kontak wreszci!” Środa: „Kawalerowie” (zob. 17 bm).

TEATR POLSKI NA PRÓWNCIACH.

Bielskie: poniedziałek: „Lekomylna srota”.

Rybnicki: piątek: „Dob szachem politycznym”.

TEATR MIAST

W postępie: „RASPUTIN”, Początek o godz. 9.15.

**PONIEDZIAŁEK, 20 LUTEGO 1933 R.**

Katowice, 11.50 Komunikat meteorologiczny. 11.55 Sygnal czasu 12.10 Koncert w pl. zymonowych Gramofon i płyty z firmy W. Strakowski. — „Ubeco” — Katowice, 8 Maju 34. 15.25 Komunikat gospodarczy. 15.30 Wyk. Kępał obcy” 17.00 Koncert popularyzacji S. masyzny” — nowela, 16.25 Kurs elementarny języka francuskiego. 16.40 „Kopieje narodowy”. 16.45 „Kępał obcy” 17.00 Koncert popularyzacji S. masyzny. 18.00 Muzyka lekka. 18.30 „O fotografii amatorskiej”. 20.00 Strzyżka postawa techniczna. 20.15 „Kępał obcy”. 20.35 Transmisja z teatru „Osmá 30” operki Stozowa: „Kobieta, która wie czego chce”. 23.30—24.00 Muzyka zeglina.

Jednak i obaw — CZG, przyjmie zotowód sanacyjnego zwiaku, przyłączenia się do sanacyjnej akcji.

Charakterystyczne było przemówienie jednego z delegatów który odwładczył, że drożdżo z zwyczajnego przecziawienia się zakumow kapitału, jest wspólny front bez względu na przynależność partijną.

W czasie obrad poruszono również ostatnie sprawy na kop. „Saturn”, które jako nieopracowanych mas spowodowały wylądowanie struku.

Kongres uchwalił jednolitego rozsolucie, otopiając zakusy przemysłowców.

W czasie obrad przed zmiacnem Donu Ludowego zgromadził się tłum robotników, licząc około 200 osób, podór którego krzyczano za podjęciem struku już 22 bm. W pewnych momentach tłum, wśród którego widzieliśmy podzielnym zmiacnem goła Roska, burzyli się do tego stopnia, że uniemożliwili prowadzenia obrad. Kongres zakończył się jednak spokojnie.

# Lezcze jedna plaga Przeciwko wspieraniu bogłych... żebraków

W ostatnim czasie na terenie Zaglebia Dabrowskiego i Slaska szerzy się w niebывaly sposób plaga żebractwa. Już od godziny 7 rano zaczyna się kołatanie różnych wlozcow do drzwi mieszkan, które prawie co kilka minut powraca do domu z niezadowolonym nawet i dzieckiem. Wśród żebraczych są niewiele ludzi, naprawde potrzebujacy pomocy. Wielu jednak, a nawet wielu żebraków, przewleka wazajacy ludzkie, mialy iacne mozna byc, na ezystencji. Ci ostatni sa zazwyczaj tak nauczani, ze jeżeli odmowita im jest pomoc (ktozre odmowia im zawsze w formie pieniedzy) — wtedy mialoby przelkiewania i rone plugwo wyzwiska, zwlaszcza, jeżeli strona odzwalacza imazynny jest kobieta i jedzi sa pewni, ze w mieszkaniu niema miedzynny. Taki „bezrobocny”, najczesciej tak „podrozny” nie wyjdzie, wrecz z mieszkania, dopoki nie dostanie kilku groszy.

W Sosnowcu np. przy ul. Malachowskiego mieszka miazki Jozef Jozef, u żebrakow w Zaglebiu juz od wlozu lat. „Biedak” ten posiada maleczkę w gotowce, wartosci kilku nastu tysicyz zlotych. Fortuna jego podnie, żebrak ten bowiem sa odpowiedni em opicowaniem pozycy wieksze sumy pieniedzy kupcion, obywatelom, restauratorom itp. Wobec tego, żebrak ten, w dodatku, niema, zemu jednak opublikowac ze wzgledow zdrowialnych. Do jakiego stopnia żebrak ten posiada swa bezwrotnosc, swiadczy następujący fakt:

Swego czasu wsielil on do pewnego mieszkanka, czesto wycieczniela dawala mu ka walek chleba. Ten jednak odpowiedział, że chleba nie bierze, bo... nie ma go do czego zbierac.

Wieloscielka mieszkanka, wskazujac na maty pusty woreczek, trzymany przez niego pod pachą, zapytala:

# Stwierdzenie niebezpieczeństwa w Siemianowicach 8-letni chłopiec ofiarą niebezpiecznych gryzoniów

Plaga Siemianowice sa masy szczurów, które obecnie rozmnożyły się tak dalece, że zamieszkałym jest nawet w mieszkaniach. Plaga ta, która ma ośmiu właścicieli w mieszkaniach p. Owala, przy ul. Bytomskiej 44, gdzie doszło nawet do tego, że szczury zrucala się na spacer daleko.

Do mieszkanka owego domu zamalowano przez rodzinę S. zakrały się również szczury. Onezadaję nocy naden ze szczurów

— To poczcie nosząc z sobą ten woreczek? — Ażebym go zam palupra! — rzeki drawko ubogim!”

— Oczarowa, nie dostal nie i zostal przemozdy. Ale, niestety takich jest wiele.

Czeszo zdania się, że w mieszkaniu niema nikogo. Jeden i drugi biec wjez w drzwi i szarpia dziana drzwi, domki którzy z szalonych nie przepzedzi ko.

Byly narwane czeszo zalicz się ta sprawa w pierwszym rzędzie policzajacy urzadzid odpowiedzialny oblawe na żebraków, ciem wypania tych, którzy nie potrzebują żadnej pomocy, odpowiedniego ich ukarania. Druga ko, koniecznosc jest uwolnienia mieszk niastu od plagi żebraków po domach prywatnych.

W tym celu albo magistrat, albo też ka organ zarzadzajacy spolecznie winny podnie lednolite akcje charytatywne. Obywatelom, mimo różnych obiazen na cele spoleczne, chetnie by ucleni pewna sume, aby uwolnić się od nachadzania w mieszkaniach. Kato placacy taka sklade, otrzymajacy odpowiedni zrzacek choroby, przybyli na drzwiach mieszkanki napisali żebraków przed wchodzeniem do srodka.

Mozaby takie rozwiązanie sprawy nie zupiel nie usunelo te plagi, w którym jednak na razie nie ma nadziei.

Byloby podzadne przeprowadzenie odpowiedniej rejestracji ubogich. Biorac pod uwage losy ubogich, oraz losy mieszkankow da nego miast, mozaby ustalil przeciwnie wy sokosc sklady ka ciele zapomog dla ubogich. Rejestracja taka uniemozliwila by rowniez wdrozenie „dzialow” z miasta do miasta.

Prawdzive potrzebujacy wsparcia — za, zyczylby wstydziel się żebrak. A ci wlasnie powinni być wspierani.

Poniedz. 20 Lutego 1933	Driz: Leona b. W. Jutro: Konrada wyza. Wschod 5904ca; z. 7 m. 07. Zachod: g. 17 m. 21. Dlugosc dnia: z. 10 m. 14
-------------------------	--

KALENDARZ KSIĘZYCOWY:  
Wschód księżyca: g. 5 m. 23  
Zachód księżyca: z. 11 m. 48

ZMIANA KSIĘZYCA:  
Piatek, 17. II o. o. 15.08 os. kw. 67 do piatku 24. II godz. 13.44

# Zakaz rozpowszechniania „Polonii” na terenie Niemiec

Jak się dowiadujemy, minister Spraw Wewn. Rzeczy powołując się na § 13 rozprządzenia P. 10.000 z dnia 12. II. 11. br. o ochronie narodu niemieckiego wydał zakaz rozpowszechniania „Polonii” do dnia 3 marca br.

# Robotnicy z Rybnickiego i Pszczyńskiego uchwaliłi strejk.

Wczoraj uchwalił się w Rybniku Kongres robotniczy delegatów z Rybnickiego i Pszczyńskiego z ramienia CZG, w sprawie obniżki płac w przemyśle.

Zebrałi delegacji w liczbie 247 uchwaliłi strejk.

Komunik. którzy przybyli aż z Zaglebia Dabrowskiego odprawili zostali z kwitkiem.

# Nowi „urlop'nicy” na kop. „R chier”

Podczas ostatniej wyprawy 500 robotnikom doręczono zawiadomienia, że z dniem 1 marca br. zrupnowani sa turnowscy na miastec. Liczba „urlop'ników” turnowskich zatem powiększona została o 350.

# Strajkę zlodziejów paserów zilkudowców w Katowicach

W ostatnich czasach dokonano w Katowicach kilka śmiałych włamań. Po moznosci dochodzianych policja przystapila do aresowania szlaki zlodziejow i paserow, a w celu składi wchodzili mieszkancy Katowicki Henryk Hauspochter, Gerhard Jankulicz, Jozef Budek, Henryk Czorny, Ryszard Vogel, Franciszek Magiera, Eryk Lipsa, Konrad Vogel, i Jozef Lipa.

Czeszo aresztowanych bylo podrozczona o dokonanie szkodliwych włamań. Po moznosci dochodzianych policja przystapila do aresowania szlaki zlodziejow i paserow, a w celu składi wchodzili mieszkancy Katowicki Henryk Hauspochter, Gerhard Jankulicz, Jozef Budek, Henryk Czorny, Ryszard Vogel, Franciszek Magiera, Eryk Lipsa, Konrad Vogel, i Jozef Lipa.

# Wiedzynarodowi „dolin'arze” ujeđ w Katowicach

Policja katowicka aresztowala miedzynarodowych zlodziez kieszonkowych i zw. „dolin'arzami” w osobach Samuela Ostelstena, pochodzajacego z Warszawy i Arfona Dynamy pochodzajacego z Lodzi, ktorzy zbudeli w Katowicach na „goleficzne wystepy”.

Wಾಲosali się oni przed zmiacnem Banku Niemieckiego i poznawal przed wywiadowcow policji, zostali odwładeni do wlozeczna. Obecnie policja przeszukuje kartofle, by stwierdzic, przez które wlozki „dolin'arze” sa pozyskiwani.

# Śmierć 103-e'niej szlarskiej

Wesli Rudnkow pod Aleksandrowem Kuawskim zmarła 103-letnia Nowakowa. Była ona najstarsza kobieta w powiecie. Do ostatnich chwil Nowakowa była przytomna i niejednokrotnie opowiadala młodemu pokoleniu o przeszłości.

# Pamiętaj o bezrobotnych

ukasł w gardło 8-letniego syna rodziny S. Ukazale było tak silne, że chłopczyk, odznaczony wielki biał, z krzykiem przebudził się. Przebudził i krzykiem, rodzice stwierdzili ślady krwi na białźnie.

Wypadek ten winien spowodować by mia rodzina wladze, z pomoca wladzciel domow, przedewszystki odpowiedniej kroki w celu wyteplenia szczur, które jak się okazuje, zarzadzaja zyciu mieszkankow Siemianowice.

# Obłakająca młość 5 dni ukrywał trupa swej żony w stodole

Z Wilna donoszą:  
Do jakiego stopnia dochodzi obłakająca młość, świadczy następujący wypadek, który miał miejsce w miejscowości Parantziński, g. Jadzwinicki.

25-letni Adam Szuwarczyk pokochał 20-letnią Kazimierę Piotrowską i przed rokiem ją poślubił. Piotrowska w ciągu życia była nalepsza i najwielmoższa małżonką, mimo to Szuwarczyk stał się ja matrełowat, przynuszając, że żona go zdradza. Podogadzania stajacy się choroba manja.

Przed miesiącem żonie jego urodzilo się dziecko, które jednak zmarło wraz z matką w czasie porodu. Szuwarczyk przesyła do żony śmiertniczą list i dziecka dozwolono widoznie pomieszania zmyslow.

Martwa żona ukrył w stodole i przez 5 dni z nią przebywał nie dopuszczając do siebie nikogo. Gdy wycieczony głodem stracił przytomność, zostano zaległoby zabrac zwłoki małżonki, a jego umieszczyć w szpitalu.

# Kosztam malpy odmłodzi się pokłi arystokraty

Wśród ser lekarskich w Warszawie wielko zainteresowanie wywołala wiadomosc, że pewien arystokrata postanowil poddać się zabiegowi odmłodzenia systemem Woronowa, tj. przez przeczyszczenie gruczołow malpy.

zostala przez lekarzy weterynaryjny. Operacja dokona zny chirurg, profesor uniwersytetu warszawskiego w obecności dwóch asystentow.

Lekarze dokonajacy kastracji mandryla, przyczem arystokrata, przeszczepiono zostanym w ciało arystokrata, zostano zaległoby zabrac zwłoki małżonki, a jego umieszczyć w szpitalu.

# „Tajemnica ich tajemnica”

## Niesamowite eksperymenty „ludzi zagadkowych”

„Na wzbrychu Malabar — opowiada wskusi podróznik Francaroli — poznałem trzech niezwykłych ludzi. Byli biedni i młodzi, opasani tylko płócienną przepaską. To fakiry.”

Narazcy z nich o długiej i siewej brodzie, ciemnym i brązowym ciele — to mistrz, dwaj młodzi — jego uczniowie. Jdą z Delhi, gdzie znajduje się główna siedziba ich zakonu czy związku, do miejscowości Kandy na wyspie Ceylon, aby złożyć tam swoje sakrowe.

Nie mała on nie wspaniałego z t. zw. fakirami, pospującymi się różnymi sztuczkami przed gawiedzią, ani też z tymi, którzy kaleczą swa ciała i wstrętno rany okładają publicznie. Przeciwieństwo zdrowi są i silni bo takimi stworzył ich Bóg, a grzechom byłoby sprzeciwiać się Jego woli. Ale nie obawiają się cierpienia; przyrządk do niego — oto zadanie ich życia.

Z rozmowy z uczniami dowiadujemy się, że mistrz jeszcze kilka lat temu przebiegł się sztywno i tykał łągi i żyłdło. Teraz już tego nie robi — sam poszedł na emeryturę.

— Czy rany, które sobie zadawałeś, sprawiły ci ból? — zapytał go.

— Nie, nauczyłem ducha swego nie odczuwać żadnego bólu fizycznego.

— Jak to uczyniłeś?

— Już ojciec w dzieciństwie przyzwyczaił mnie do tłumienia każdego uczucia bólu. Dzieła dokonała ambleria i nadzielała wspaniała wiecznego spokoju. Zresztą przypatrz się memu ciału: przez trzynast lat kaleczyłem się sztywnem i łągami, a przecież nie mam blizn. To, co mógłbyś uważać za blizny — to są tylko drogi.

— Drog?

— Tak, drogi, przez które ostrze wchodziło do ciała. Ko to chce dojść do doskonałości musi już od lat najwcześniejszej chwili ćwiczyć zapalano ostrze codziennie, oszaz glebki, tworzą one w sobie sam rodzaj poczwierzy. Także dokładnie rozpalone żelaza znosi się bez bólu.

— Po chwili starzec mówi z uśmiechem:

— Popatrz tylko: uceń ten bez trudu grzyzie szkło i łąka ostro skorupy nie odrywają żadnych dolegliwości żołądkowych, a gdy pewnego dnia jakaś Angielka w Delhi poczesztowała go czekoladą, chorował przez trzy dni. Nie mógł strawić czekolady!

Zasmiali się wszyscy trzej a starzec dodał:

— Była to słusna kara za lakomstwo. Chciałem dowiedzieć się, bliższych szczegółów o chowaniu fakirów żywcem do grobu, ale mistrz nie był skory do dawań wyjaśnień. Wiem jednak, że są to fakiry zupełnie pewne.

Długim postem przygotowała się fakir i przetrwała, co raz rzadziej. Gdy już wychodzi zupełnie, oświadcza gotowość, by go pogrzebano: w obrzędzie tym uczest-

niczą zawsze duchowni, władze i gromadki wieńcy.

— Oczywiście, że nie zaklejamaj wo woskiem, aby nie dochodziło powietrze. Także to krtań w ostafacie chłwił bywa zamknięta przez odwrócenie języka w ustach. Związane fakira umieszczają w worku, plomba i oki składają w murywanym grobie. Grob przywalają kamieniem i biela wapiem. Na to nakładają się warstwy, w których zwykle sieje się owoce, aby „trawa porośla na grobie”.

Gdy potem — no tygodniu, miesiącu, albo i później — grob otworzą i wyjma fakira, odnosi się wrażenie, że jest on trupem. Serce nie bije, pierś nie oddycha. Ciało jest zimne. Ale wierni prostują mu język, nacieraia go i fakir powoli wraca do życia, otwiera oczy.

W Delhi czytalem o tem urzędowy raport pułkownika Osborna, który potwierdza wszelkie szczegóły tego niesamowite-

go eksperymentu, którego sam był świadkiem we wszystkich jego fazach.

Chciałem choć okólna droga czegoś się o tem dowiedzieć, więc zapytałem: — Słyszałem, że wiecie ni trzynasto-nasz sobie, co w tym drugim czasie działo się z twem ciałem i twym duchem?

— Pamiętam doskonale wszystkie, błogie lekkości i cudowno sny.

— A czy nie miałeś uczucia lęku?

— Nigdy.

— A czy nie oddychałeś wcale w tym czasie?

— Tego nie wiem. Nie czulem tego, czulem, że żyło mo plynio w dalszym ciągu, ale zdawało mi się, jakbym był kimś innym. Kiedy wyjezio mnie z grobu, lekarz orzekł, że serce nie bito.

— A czy czuleś, jak wyjmowano cię z grobu?

## Z GALERYJ SZTUK PIĘKNYCH



Ludwika Lebrun-Vigee (1755—1842). Sława francuska artystka-malarka pozostawiła pomiędzy innymi obrazami swój własnoręcznie namalowany portret, który uchodzi za arcydzieło sztuki malarskiej.

— Tak. Sam odczytałem te chwile i krótko przed tem nasłuchałem się myśli: „Już się zbliża chwila”.

— A jakie oszarnie cie uczucie?

— Niezbity przyjemne. Nie chciało wracać się do życia. Gdyby to była śmierć — byłaby miękka.

— Wdzychny ci jestem, mistrzu, za te wiadomości. Jednak jedno żałuję przedtem: Jakim sposobem dochodziś do tego, aby podnórn rzecz przeżywać: wóby pod ziemią bez powietrza, bez oddechu

— Nie wiem. Jeśli istotnie jest to tajemnica, to jest nią i dla mnie.

— Czyż to nie było dla ciebie męczarnia, a wręcz męka, być tak długo obojęt-

— Nie. Zresztą myślowiświelu malowrędnoci polecił „meczarni”. Powiem ci coś z mej miedzi: zauważyłem wówczas, że wy. Fizjocytycy, stfalo nosiło obrwino i że wyciagnęli przemię, jakby-cie czuli się nie, niech przywrócić i bez trudu chodzili w nich nawet na dalsze odległości. Powiedziałem sobie: trzeba poróbować, to musi być bardzo przyjemne. Wzoyłem obywat. Mocny Brzo, podobnie męczarni, więc jeszcze nie przechodziłem. Musiałem zdać się chemiędrzei. A wy przecież nosicie je, nie zdając sobie sprawy z własnego bohaterstwa. Twierdzą więc: że łatwiej nosicie męczarnie niż my fakiry.

## Głowa me'w na usługach fryz'ra

W młasteczku francuskim Coha umarł w tych dniach pomyślny Mercereux, który z czasu swego krótkiego, bo zaledwie 38-letniego życia, niewiele szczęśliwych zasnął dni. Przez kilku pięknych wesołych, które zjadł mu sławę, nie posiadał innych dóbr, niż tylko teoty — na wzór swego wielkiego poprzednika Villona — uciekać się do rozmaitych pomyslowych sztuczek. W ten sposób przebiegła jego przeszłość. Przed paru laty rozczesał się w prasie paryskiej postolka, że Mercereux wyznalad nowy sposób zarobkowania, mianowicie: wynajmował swą głowę koczowniczo, w celu słynnemu parkietemu fryzjerowi. W tym celu przesyłał codziennie po kilka godzin w salonie fryzjarskim, gdzie właśnie zakładał na jego głowie demostrował najnowsze modne fryzury. Wykazywał przytem zaskakująco nowego moda, ani razu nie pominął okazji przedstawiania go tłumnie zebranej publiczności. Jeden z gości zapytał raz poety, czy nie uważa, że należałoby zaprosić przeciw takiego rodzaju reklamie, na co otrzymał następującą odpowiedź:

— Już w najwcześniejszej młodości postanowilem oświarować swą głowę na usługi ludzkości. I dopełniłem celu.

Mercereux umarł w nocy.

## Niespodzianki w nocnym życiu Berlina

Niezwykłe pomysły kawat urządził jakiś sprytny nabierzacz amator nocnych rozrywek i przygód w Berlinie. Za pośrednictwem swoich agentów rozsprzedał on dwulecie kart wstępu na wieczer, który miał być kwintesencją niespodzianek i atrakcyjnych rozrywek. Przytem pomyslowy przedsiębiorca, zarezerwowane podanie adresu lokalu, gdzie miała się odbyć owa uczta. Sarszula na ostatni moment chwili. Adres miał być podany nieterminowo, omył dwustu szczęśliwym posiadaczom kart wstępu dopiero zrana, trefno samego dnia. Istotnie, wszyscy kolecy otrzymali podany adres i około północy zaczęli przybywać do lokalu, mieszczącego się na zaskaznej, wkrótce, wleciała do lokalu. Sala wypełniła się bocznie, dwulecie omył w maskach i wwarz zaskazno, katalic cierpliwie aż się przedstawienie rozpoczęło. Tymczasem upłynęło w oczekiwaniu jedynego dnia. I tak minęła. Minęła godzina, jedna, druga. Wszczęto wreszcie awanturę na sal. Przybyła policja. Okazało się, w końcu, że pomyslowy przedsiębiorca, przed wyjazdem, i tak, jak i stan rodzinny pobral spora sumę za rzekome przybawienie i wraz z zalinasowanymi pieniędźmi ułotnił się.

## Instytut noszukiwania spadkobierców

W Paryżu istnieje oryginalna instytucja Instytut Poszukiwania spadkobierców”. Ularo to posiada 200.000 kart personalnych, na których wyrysowane są artystyka adresy i stan rodzinny poszczególnych osób. Do kolekcji genealogicznej Instytutu wliczono są wszystkie prace naukowe, oraz wspaniałe zdołności, w tym także i wspaniałe, która nie została ani testamentu, ani spadkobierców. Instytut dowiaduje się o tem dzieki swym filjom, które w każdym mieście, w którym się znajduje, wysyła do studowania stosunków rodzinnych zmarłego i jego kolekcji. Niema wypadku, żeby nie udało się im wyszukać osoby, mającej prawo do spadkobierstwa. Instytut przeliczeniu analizy genealogicznej i sporządzeniu „dowodniczych dokumentów, przez siebie instytucja posiada i przechowuje i przechowuje ich w spadku, do którego mogą rościć sobie prawo.

EDWIN T. WOODHALL

## Szpiedzy wielkiej wojny

### LVII. GÓLEBIE NA USŁUGACH WYWIADU.

Niepoślednią rolę w wojnie światowej odegrały gólebie pocztowe. Oddziały wywiadowcze obu stron wojmy czyniły posługiwali się temi małymi stworzonkami. Zabierał je ze sobą każdy niemal szpieg, który opuszczał się z samolotu na teren nieprzyjacielski.

Przed wojną światową hodowla gólebi pocztowych najbardziej była rozwinięta w Belgii. Hodowla ta spoczywała przeważnie w rękach osób prywatnych, uprawiających ją więcej dla sportu, niż dla jakichkolwiek innych korzyści.

W chwili jednak wybuchu wojny, a krótko po okupacji Belgii przez wojska niemieckie, gólebie pocztowe stały się dla państw koalicyjnych bardzo szkodliwe, to też w pierwszych dniach wojny zostało ich zabitych aż 30.000 sztuk.

Angielskim wywiadcze sprawę gólebi pocztowych powierzono podpułkownikowi Osmentowi i majorowi Waley'owi. Obaj oficerowie stworzyli

niezwykłą sprawna organizację gólebi pocztowych, które nie tylko pracowały na froncie francuskim, ale również na froncie włoskim.

Wśród wojsk koalicyjnych pod względem służby gólebi pocztowych prymierzyli Anglii.

Niejedno z wyszokolonych gólebi oddały anjomu koalicyjnym nieoczekiwanym usługom i uzyskały wysokie odznaczenia państwowe.

Oto kilka historyjek o tych bohaterach ptaków:

Jeden z koalicyjnych szpiegów opuścił się z samolotu na ziemię, około 150 km. za liniami niemieckimi. Miał on za zadanie zebrać informacje i przelatać je jaknajprędzej. Dotyczyły one posiłków niemieckich, świeżo przybyłych na front.

O północy tego samego dnia do gólebnika nadleciała niebieska gólebnica, która zabral z sobą ów szpieg. U momentu informacji. Na zakończenie ów szpieg pisał: „Leć mój ptaszku, jest czas najwyższy, zostałem aresztowany”.

Szpieg ów już nigdy nie powrócił i nie jest mi znana tajemnica, w jaki

sposób zdołał on jeszcze wysłać ptaka, z tak bardzo cennymi wiadomościami.

Noc była ciemna i burzliwa. Ptak potrzebował na przebycie 150 mil angielsko dwie godziny.

Zauwżywszy szpiegów, wybierając się na wyprawę do kraju nieprzyjacielskiego, zabierał z sobą trzy gólebie.

Pierwsze dwa służyły do przesyłania wiadomości wojskowych, trzeci zaś gołąb donosił, gdzie i kiedy szpieg zamierza powrócić do swoich.

Transport gólebi na terenie nieprzyjacielskim był bardzo niebezpiecznym, to też szpiegów przechowywali swoich gołębów w ukryciu, między liśćmi na drzewach.

W listach francuskich, angielskich i amerykańskich, zapisano setki zastępstw gólebi, w szczególności opisach podane zaś są ich życiorysy i wyzyny.

Między innymi na szczególną uwagę zasługują gołąb, zapisany w liście angielskiej pod liczbą 2719. Gołąb ten otrzymał jechno z największych odznaczeń wojskowych — Krzyż Viktoria.

Gołąb ten po raz pierwszy znalazł się na froncie francuskim w październiku 1917 r. Oddał on dużo usług wojskom angielskim, lecz do największych jego wyczynów należał jego rolą w bitwie pod Menin.

(Dokolenie nastąpi).

# Jan Tadeusz Młody Wódz Rozbojniko Słaśkich

## 20) STRESZCZENIE POCZĄTKU POWIEŚCI.

Jan Tadeusz hrabia Klimczok z Błiszk, pobawiony miłością i nieszczęsny przez ostatnią Lubara, uciekł w góry z postanowieniem, że będzie topił ludzi żywych, a bronił krzywdzonych. W tym czasie, pod Paszyna mieszkał w pałacu szubasty baron Oskar Helmheld, wraz z córką znaną Eugenją i 16-letnim synem Janem. Pewnego wieczoru Jan spotał w parku Malgosię-gosiajkę, która mu opowiedziała, że każdej nocy widuje jakiegoś „ducha”. Jan tedy postanowił wraz z Malgosią śledzić tego „ducha”, poczem udanie się do swej matki, Eugenji, z prośbą, aby prosiła jego ojca, a swego męża, aby pozwilił Janowi poświęcić się karierze wojskowej.

Nie wiem, czy to powinienem czynić — odpowiedziała Eugenja, zwracając zwinłą głowę ku młodzieńcowi i zastapiając głębokie spojrzenie swych oczu w jego źrenicach — bo przecież jesteś mi drogiem, Janie! I rozumiesz chyba, że nie mogę panu w tem dopomagać, co na szwank wystawia twe życie! To niedorzeczne pragnienie, wierz mi! Zapowiadają wojnę, powiemy, że to wojowników pozostaje na placu! A sława, zaszczyty — nie żyjemy już w starożytnych czasach, mój młody przyjacielu, w których mógłbym być każdemu pojedynczemu wojownikowi dokonać jakichś bohaterkich czynów. Dziś nasza wojna prowadzona są zupełnie inaczej. Pojedynczy człowiek w naszych czasach nie ma wcale sposobności odznaczenia się, wykazania swej odwagi.

— To naprawdę! — zawołał Jan z młodzieńczym zapętem. — I dzisiaj jeszcze bywają bohaterzy, jak Hektor, Achilles i Patroklos, lub jak Leonidas, który ze swymi trzystu walecznymi polegli, zgonie wawoju.

Moim pragnieniem jest jak się zawołać, do którego czuję się powołanym, który mi jest wskazanym przez urodzenie przez rodzową tradycję.

O, proszę, proszę pani, przemów za mną przychylne słowo do ojca! — Co za szlachetny zapal! — zawołała Eugenja. — Jak ci z nim do twarzy, mój młody przyjacielu! Jak te śliczne łoki opadły na czoło, jakiego pan wstrząsnął tak przekornie głową.

Trzeba odgarnąć te loki, bo szkoda mi twego wyniosłego czoła, że go nie widać w całej jego piękności.

Zlekka odgarnęła Eugenja miękka swą dłonią włosy Janowi napowrót w górę.

— Jan drgnął. — A gdybym rzeczywiście miała wbrew memu przekonaniu — szeptała Eugenja cichym, drzącym głosem dalej — wstać się do ojca, czyżbym to miała uczynić tak całkiem bez żadnej dla siebie nagrody, Janie?

— Nagrody? Jaką nagrodę ja bym mógł dać pani?

Czy fatynie nie domyślał się pan o co chodzi? — zawołała Eugenja drzącym głosem, a szczególnie wzruszenie, zdalo się, zawładnęło piękną kobietą. — Rzeczywiście nie?

— Słuchaj zatem! Jak ty szerzeżemną mówisz, tak i ja z tobą chcę mówić.

— Słuchaj! — Tu baronowa podeszła do drzwi i otworzyła je, przekonała się, że nikt nie podszuchuje. Potem wróciwszy, usiadła obok młodzieńca i tak zaczęła: — Chcąc pojąć to, o co cię będzie prosiła, musisz wysłuchać opowiadania o mojem życiu.

rabiał tyle zaledwie, ile starczyło na biedne utrzymanie.

On umarł wpiern. Matka żyła po jego śmierci jeszcze dwa lata. Biedaczka nacierpiała się wtedy nędry, a ja razem z nią.

Wtedy się zdarzyło, że pewnego dnia trupa aktorów przyjechała do miasteczka i urządziła kilka przedstawień. Te widowiska bardzo mnie nęciły. Z córka fryzjera, który obsługiwał aktorów, chodziłam na każde przedstawienie. O niczem już odtąd nie myślałam, jak o tem, żeby zostać aktorką.

Nie było to łatwe, bo matka moja stanowczo się temu opierała.

Moja nieprzeparta jednak chęć sprawiła, iż odważyłam się prosić dyrektora, ażeby mnie do swojej trupy przyjął.

Dyrektor spojrział na mnie, miałam wtedy szesnaste lat, uśmiechnął się i rzekł:



— Ty, Janie — rzekła baronowa — możesz mnie z tego nieszczęścia wybawić.

Moja panienko, chcąc zostać aktorką, sławna, trzeba mieć nie tylko chęć, ale i talent. Nie wiem, czy ty masz jedno i drugie.

— O panie dyrektorko — prosiłam — pozwól mi wystąpić, aby się pokazałam, czy mogę zostać aktorką. Ja czuję, że to jest mój właściwy zawód.

Dyrektor zgodził się ostatecznie na taką próbę. W wielkiej tajemnicy zaczęłam się uczyć mojej niewielkiej roli, przezeń dyrektor mi pomagał i wystąpiłam.

Co się to działo w teatrze! Ludzie klaskali i wołali moje nazwisko. Byłam szczęśliwa, dyrektor zaczął ręce i oświadczył mi, że mnie przyjmie do swojej trupy.

Ale matka? Oczywiście, że niebawem dowiedziała się o mojem wystąpieniu i rozgniewała się tak, jak jeszcze nigdy.

— Ty głupia dziewczyno — mówiła — tobie się zdaje, że aktorstwo jest zawodem dobrom i szczęśliwym, tymczasem to nędra. Dopokąd młoda, będą ci oklaskiwali, ale jak długo to potrwa? Potem nikt na ciebie nie spojrzy. Co wtedy?

Pomimo moich słów, matka nie pozwoliła się przekonać. Porozumiałam się przeto z dyrektorem i pozornie odstąpiłam od wykonania mojego zamiaru. Ale po kilku tygodniach, gdy matka pojechała na dwa dni do swojej siostry, uciekałam z domu i zostalam aktorką.

Tu baronowa na chwilę zamilkła. Patrzała w dal, jakby rozpatrując się

w obrazach owych dni. Jan nie śmiał milczenia przerywać: nie wiedział też, co by powiedział, bo nie pojmował, dlaczego matka do wszystko mu opowiada.

Po chwili baronowa znowu zaczęła: — Dwa lata spędziłam w trupie dyrektora. Wnet poznałam, że to, co wieczorem udanie widzą u aktorów wygląda inaczej, aniżeli rzeczywista dola aktorów wygląda. Niejednemu, co w teatrze udanie króla, niema co włożyć w usta, gdy przyjdzie do domu. I ja nacierpiałam się biedy, lecz mimo to nie chciałam porzucić wrednego życia po kraju, bo mi się to życie podobalo.

Zresztą choćbym nawet była chciała to uczynić, cóż miałam począć? Matka moja wkrótce umarła; nawet na pogrzebie nie byłam, bo mi wczas nie doniesiono, nie wiedząc, gdzie się znajduję. Rozplakałam się na te ża-

Jan był miłujący i zamyślony i nie śmiał podnieść oczu na Eugenję.

Piękna rudowłosa kobieta zaś zdawała się całkiem obojętną i próbowała wciąż utrzymywać rozmowę przy stole.

Mówiła o paryskich toaletach, o przyjemnościach i zabawach Berlina, słowem o wszystkich tych powierzchownych rzeczach, które ją zajmowały.

Jan odetchnął z ulgą, skoro tylko skończyła się kolacja i wolno mu już było udać się do swego pokoju.

Ale i tu nie zabawił długo. Wskazówki zegara bowiem oznajmiły już jedenastą, zatem największy czas już był na umówioną schadzkę.

Kiedy opuszczał pałac, wszędzie panowała już zupełna cisza.

W pokoju ojca światło było zgaszzone. I Eugenja, jak się zdalo, udała się również na spoczynek.

Nigdzie nie było słychać kroków, nikogo ze służby, a o ile możności, i Jan szedł ostrożnie.

Bo nie powinni byli się dowiedzieć, że jeszcze o tej godzinie wychodzi do parku.

Noc była przepiękna, księżycowa. Lekki wietrzyk tylko przeciągał przez wierzchołki drzew.

Cały krajobraz tonął w powodzi srebrzystego światła.

Wśród ciemnej zieleni drzew widać przed nim białosiłą kamienną Amora.

Pod nim znajdowała się darniowa ławeczka, odległa zaledwie o jakieś pięćdziesiąt kroków od familijnego growca.

Stawy tu wspaniale cyprysy i stare wierzby.

Zacisze to było ustronie i szczególniejszy kontrast leżał w tem, że tutaj właśnie wzniesiono pomnik figlarnemu bożkowi miłości, gdzie stały grobowce.

Jan rozejrzawsz się szybko dookoła, nie mógł jednak nigdzie odkryć gęsiarki.

Czekając, usiadł na darniowej ławeczce.

Naraz poza posągiem Amora pomsyłał jakiś, filuterny śmieśzek.

— Malgosiu! — zawołał, odwracając się.

Zaledwie jednak obrócił się w stronę, z której go doszedł śmiech, już dał się na słyszeć po drugiej stronie. — Ach, to chyba ty sama jesteś tym duchem, co tu straszyl — ożwał się młody baron. — Czekajno, ja tam nie robię długich ceremonij z duchami!

Jeśli ich zapkie, zwracaj przykładnie za to, że powtórnie ukazuje się na ziemi.

Jan podniósł się, usiłując pochwycić dziewczynę.

Tak gonili się dookoła posągu i darniowej ławeczki.

Ale Malgosią znać była bardziej chyżą od młodzieńca, aż wreszcie ten zawrócił się na miejsce niespodzianie i zaszedł ją z przeczynnej strony.

Ona wówczas wpadła prosto w rozwartę jego ramiona. — Mam cię ducha! — zawołał Jan. — Teraz cię ukarze przykładnie! I nagle pochylił się ku niej i ucałował purpurowe jak wino jej usta. Przysłutilla się do niego, jak gdyby chciała się z nim złąć w jedno, zarzucała mu na szwym ramiona. — Malgosiu! — zawołał Jan, który w tej chwili sam nie wiedział, jak się to stało. — Dziewczyno, czy ty mnie kochasz naprawdę? (Ciąg dalszy nastąpi)



